

Resumen de A.A.W.S.

15 de septiembre de 2017

La Junta de A.A. World Services se reunió el viernes, 15 de septiembre de 2017, en la Oficina de Servicios Generales, 475 Riverside Drive, New York, NY. Richard P., coordinador de la Junta de A.A.W.S., dio la bienvenida a todos los asistentes y abrió la reunión con un momento de silencio.

Informe del Gerente

Greg T., gerente general, que estaba de baja médica, presentó el siguiente informe:

Administración – Se ha implementado una nueva política referente a solicitudes relacionadas con nuestras traducciones al español y al francés: todas deben ser remitidas directamente a la oficina del gerente general.

Servicios administrativos – Se han publicado los tres Directorios Regionales confidenciales y los directorios están en los almacenes; se ha remitido el Directorio internacional de Intergrupos/Oficinas Centrales al departamento de Publicaciones para resolver algunos problemas de formato; se ha iniciado la elaboración del Directorio Internacional. Servicios a los grupos, Registros y servicios de TI trabajaron juntos para hacer una revisión de los puestos de servicio a nivel de distrito e intergrupo guardados en la base de datos de FNV que le hará posible al departamento de Registros actualizar la información almacenada en la base de datos y así reducir la cantidad de correo devuelto.

Archivos Históricos – Resultó necesario reprogramar la renovación de los Archivos Históricos debido a un retraso en la entrega de muebles. Las fechas de renovación ahora son del 20 de septiembre al 12 de octubre de 2017. El personal de los Archivos Históricos ha elaborado una nueva exposición digital acerca de Sam Shoemaker, que pronto se agregará al portal “Los Archivos Históricos y la Historia” de aa.org. Un nuevo e importante descubrimiento hecho por nuestra archivera principal fue una carta fechada en 1976 que contiene detalles significativos referentes a una desconocida película en nuestra colección en la que aparecen juntos Bill y el Dr. Bob. Entre otras personas que aparecen en la película figuran los miembros fundadores del Grupo de King School (Grupo No. 1) y Anne S., la mujer del Dr. Bob.

Recursos humanos – Se han cubierto algunos puestos en los departamentos de TI, Finanzas y Servicios de Apoyo. La propuesta de ofrecer pagos de suma alzada a empleados terminados con derechos adquiridos ha sido presentada al actuario, y aprobada por el Comité de Jubilación, A.A.W.S., Inc. y AA Grapevine, Inc., y se ha enviado el primer anuncio acerca de la oferta. Se ha llevado a cabo una auditoría extensa de nuestro Plan de Pensiones con Beneficio Definido y recibimos recientemente una Carta de Determinación del IRS referente a la calificación continua del plan.

Tecnología de la información – La directora de servicio de IT ha realizado una detenida revisión de referencias y al poco tiempo un contrato será firmado con una compañía de servicio asesora con quien consultar en relación con un nuevo sistema de ERP. Referente al rediseño global del sitio web, se han seleccionado tres compañías para presentar propuestas finales. AA Grapevine ha sido un participante de pleno derecho en las conversaciones, la revisión de las compañías y la planificación subsiguiente. También se ha incluido en este proceso una consideración de una aplicación de A.A.W.S.

Viajes agosto-septiembre:

18-20 de agosto de 2017: Reunión con el custodio regional del Este del Canadá en Montreal, Québec.

23-25 de agosto de 2017: Visita a las oficinas de distrito y de intergrupo y a sitios históricos, Akron y Cleveland, Ohio.

8-10 de septiembre: Foro Regional del Oeste Central, Sioux Falls, South Dakota.

Informe del Personal

Conferencia – Se siguen haciendo los preparativos para la 68ª Conferencia de Servicios Generales. Hasta la fecha, nos han llegado 11 puntos propuestos para la agenda.

CCP – Recientemente montamos una exposición en la Conferencia de la Asociación de Correccionales Americana en St. Louis. Nancy McCarthy, custodio de Clase A, sirvió en el puesto para responder a preguntas acerca de A.A. y hacer conexiones importantes con profesionales a las que CCP y Correccionales pueden dar seguimiento.

Servicios a los Grupos/Reunión de Solitarios-Internacionalistas (LIM) – Se están haciendo los preparativos para nuestra participación en el 32º Seminario Anual de Oficinas Centrales/Intergrupos/A.A.W.S./AAGV que tendrá lugar en el Norte de Virginia. El lema del seminario este año es “La primera línea de A.A.: Mantener fuerte la cuerda salvavidas”.

Internacional – Este despacho ha estado muy ocupado con los preparativos para las reuniones zonales restantes, la Reunión de las Américas (REDELA) en San José, Costa Rica, 1-5 de octubre, y la Reunión de Servicio Europea (E.S.M.), 13-15 de octubre, en York, Inglaterra, y coordinando los arreglos para viajes en un futuro próximo a Perú, Costa Rica y Bolivia.

Literatura – El comité de Literatura de los custodios ha solicitado curriculum vitae para el puesto de Miembro de Comité Nombrado (MCN). La fecha límite para la llegada

de solicitudes es el 30 de noviembre de 2017. Aparecerá en el número de otoño de *Box 4-5-9* un artículo acerca de las Oficinas Centrales/Intergrupos, entonces y ahora.

Nombramientos – Se han distribuido avisos de vacantes para custodios regionales y directores no custodios.

Información Pública – Se ha hecho una añadidura a la página de Información Pública de aa.org para hacerles posible a los comités de IP locales vincular las emisoras con una página en la que se pueden bajar todos los actuales ASP en video en alta definición, calidad de transmisión, a petición y sin suponer costos a la emisora o al comité local.

Foros Regionales – El primer Foro Local de los dos programados para 2017 se celebró los días 21 al 23 de julio en el Área 72, Oeste de Washington con una asistencia de 148 personas, y sirvió para destacar un nuevo y mayor grado de integración de esfuerzos de servicio por los miembros de A.A. de habla hispana y de habla inglesa. Se ha formado un comité que ya ha iniciado conversaciones acerca de la posibilidad de celebrar un evento parecido el año que viene. El último Foro Local de 2017 se efectuará los días 22 al 24 de septiembre en el Área 75 Sur de Wisconsin.

Tratamiento y Accesibilidades – Se ha distribuido una solicitud de compartir experiencia relacionada con la necesidad expresada de un folleto dirigido a los miembros sordos de A.A. Estamos recibiendo experiencias compartidas por comités locales y miembros de A.A. que trabajan para llevar el mensaje de A.A. a los veteranos y miembros de las fuerzas armadas en servicio activo.

Technología/Comunicación/Servicios (TCS)

El comité revisó un informe sobre la marcha de los trabajos e información actualizada sobre el software del sitio web de la OSG y un análisis informático del sitio y escuchó informes presentados por la directora de IT y por el despacho de Servicio a los Grupos. La directora de administración y servicios del personal presentó un breve informe sobre los progresos hechos en el proyecto de rediseño del sitio web e informó que se ha establecido una cuenta de YouTube, y la página de YouTube para A.A.W.S. está actualmente en diseño.

La junta aprobó la siguiente recomendación propuesta por el Comité de TCS:

- Que todos los materiales de A.A. Grapevine que aparecen en las listas de Kits en el sitio web de A.A. de la OSG se vinculen con una página designada en aagrapevine.org.

Publicaciones

El comité recibió el informe del Departamento de Publicaciones en el que se destaca la siguiente información:

Ventas brutas: Las ventas brutas para agosto son superiores a lo presupuestado, con unas ventas brutas reales por un valor de \$1,150,528, lo cual representa una variación positiva de \$83,177 (7.79%) comparada con el presupuesto de \$1,067,351. Para 2017 hasta el final de agosto, las ventas brutas son superiores a lo presupuestado: \$9,623,068 de ventas reales comparado con \$9,224,953 de ventas presupuestadas, lo cual representa una variación positiva de \$398,115 (5.03%).

Ventas por el web: El total de ventas por el web (tiendas de A.A.W.S. en línea) para agosto de 2017 asciende a \$730,595, lo cual representa aproximadamente el 64% de las ventas totales de la compañía. El total de pedidos en línea en agosto es de 1,580, lo cual es el 70% del total de pedidos. Las ventas en la tienda en línea B2B (principalmente Intergrupos/oficinas centrales y otros pedidos al por mayor) para agosto son de \$522,050, y las ventas B2C (clientes individuales) son de \$208,545.

Libros digitales: El total de ventas brutas de libros digitales desde enero hasta final de julio de 2017 asciende a \$127,713, con 32,854 unidades distribuidas.

Revisiones de traducciones: Dinamarca sigue en marcha con el proyecto de una nueva traducción del Libro Grande. Se ha concedido a la República Dominicana una licencia para reproducir y distribuir el Libro Grande en español. Se ha emitido un informe con instrucciones para mejoras sobre la traducción al quechua, hecha por Ecuador, del Capítulo 5 del Libro Grande. Las grabaciones del Libro Grande al navajo se han completado y se ha enviado a Producción el archivo maestro para iniciar el proceso. Kazakhstan ha solicitado hacer la traducción del Libro Grande; Lesotho ha estado en contacto con nosotros en referencia a un trabajo en marcha de traducción del Libro Grande; y la nueva traducción de Ucrania del Libro Grande ha recibido un informe favorable y se concederá una licencia para reproducirlo y distribuirlo.

Precios de publicaciones en caracteres grandes: El comité consideró los precios presentados por el Departamento de Publicaciones para los tres folletos en caracteres grandes revisados y pidió que se revisen los precios y se vuelvan a presentar en la reunión de octubre de 2017 para su revisión.

La Junta aprobó las siguientes recomendaciones presentadas por el Comité de Publicaciones:

- Que la edición facsímil Comemorativa del 75° Aniversario de la Primera Edición del Libro Grande, *Transmitelo, El Dr. Bob y los buenos veteranos, y Alcohólicos Anónimos llega a su mayoría de edad* se combinen como un paquete de regalo especial para las fiestas al precio de \$30.00 por paquete. Que con la excepción de la edición facsímil del 75° Aniversario del Libro Grande, el paquete esté disponible en los tres idiomas de la Conferencia, español, inglés y francés.

- Que A.A.W.S. vuelva a grabar el contenido de video y audio de “A.A. para el alcohólico con necesidades especiales” para que se ajuste a la revisión del folleto que ha sido revisado y al que se ha puesto el nuevo título de “Accesibilidad para todos los alcohólicos”, y que los gastos no excedan la cantidad de \$20,000.

Finanzas

Resultados financieros pendientes de auditoría: El informe financiero Resultados financieros sin auditar: El informe financiero de siete meses de la OSG, pendiente de auditoría, indica que las ventas netas ascendieron a \$8,351,726 o \$333,545 (4.16%) superiores a lo presupuestado; las contribuciones fueron \$504,106 superiores a lo presupuestado, una mejora con respecto a la condición del presupuesto del 30 de junio de \$442,896.

Las contribuciones y las ventas se incrementaron en agosto y los gastos han estado ajustados al presupuesto en su mayor parte, aunque ha habido algunas variaciones en los salarios, honorarios profesionales y servicios contratados. En general, se esperan unos resultados positivos para el año.

Analítica de las contribuciones: El departamento de Finanzas hizo una presentación referente a las contribuciones.

Automantenimiento: El comité aprobó unánimemente su declaración de propósito de “Recomendar a A.A.W.S. acciones y recomendaciones que ayuden a la Comunidad a lograr el automantenimiento desde la perspectiva de contribuciones vs servicios”.

La Junta aprobó la siguiente recomendación presentada por el Comité de Finanzas:

- Que se apruebe la versión revisada de la Composición, Alcance y Procedimientos del Comité de Finanzas de la Junta de A.A.W.S.

Otros Asuntos

Se nombró un subcomité para analizar los efectos de los cambios de precio en la literatura.

Tras detenida consideración, la Junta aprobó la siguiente recomendación para ser enviada al Comité sobre la Conferencia de Servicios Generales de los custodios:

- Que se reserve tiempo en la Conferencia de Servicios Generales de 2018 para una presentación sobre el tema: Principios de A.A. y responsabilidad financiera.